

哈尔滨理工大学

研究生专职指导教师资格申请表

申 请 人 姓 名 徐 蕾

所 在 单 位 外国语学院

申 报 层 次 ☐博导 ☒硕导

学术学位导师		专业学位导师	
申报一级学科	外国语言文学	申报专业学位类别	
申报学科方向	英语语言文学	申报专业学位领域	

哈尔滨理工大学学位评定委员会办公室制

2025 年 5 月 20 日

填写说明

1. “申报层次”用“■”代替“□”。
2. 申报学术学位导师填写“学科”、“申报学科方向”，申报专业学位导师填写“专业学位类别”、“专业学位领域”。
3. “学科方向”按照二级学科名称填写。
4. 科研项目、科研成果获奖、学术论文等级按照《哈尔滨理工大学科研项目及成果分类等级认定办法（修订）》（校发〔2023〕117号）填写；专利填写成果转化情况，如“5万元”。
5. 申请人指导的研究生为第一作者的学术论文需要注明。
6. 所有需认定项目均需由认定人签字。
7. 根据填报需要，表格可新增行。
8. 本申请表一式二份，分别存申报学院和校学位评定委员会办公室。

1.个人概况

姓名	徐蕾	性别	女	民族	汉
政治面貌	中共党员	出生年月	1981 年 6 月	年龄	43
所在系	英语系		行政职务		
专业技术职务 及任职年月	副教授 2024 年 9 月		学历、学位	研究生、硕士	
E-mail	xulhust@163.com		联系电话		
主要学习经历 （从本科填起，含国外学习或进修经历）					
自何年月	至何年月	学校	专业	学历	学位
2000 年 9 月	2004 年 7 月	黑龙江大学	英语语言文学	本科	学士
2004 年 9 月	2007 年 6 月	黑龙江大学	英语语言文学	研究生	硕士
2009 年 9 月	2010 年 8 月	美国太平洋路德大学	教育学访问学者		
主要工作经历					
自何年月	至何年月	工作单位及部门	职称、职务		
2007 年 6 月	2009 年 8 月	哈尔滨理工大学外国语学院英语系	助教、教师		
2009 年 9 月	2024 年 8 月	哈尔滨理工大学外国语学院英语系	讲师、教师		
2024 年 9 月	今	哈尔滨理工大学外国语学院英语系	副教授、教师		

2. 近五年教学情况

学期	课程名称	计划学时数	授课对象（本科生/硕士生/博士生）	认定人签字
2020 春	笔译 II	64	本科生	
2020 春	英语听力 IV	64	本科生	
2020 秋	笔译 I	32	本科生	
2020 秋	英语外刊阅读 I	32	本科生	
2020 秋	英语听力 III	64	本科生	
2021 春	翻译理论基础	30	本科生	
2021 春	笔译 II	32	本科生	
2021 春	英语听力 IV	64	本科生	
2021 秋	笔译 I	64	本科生	
2021 秋	英语外刊阅读 I	32	本科生	
2021 秋	英语听力 III	64	本科生	
2022 春	翻译理论基础	30	本科生	
2022 春	笔译 II	32	本科生	
2022 春	英语外刊阅读 II	32	本科生	
2022 春	英语听力 IV	64	本科生	
2022 秋	笔译 I	64	本科生	
2022 秋	英语外刊阅读 I	32	本科生	

2022 秋	英语听力 III	64	本科生	
2023 春	翻译理论基础	30	本科生	
2023 春	笔译 II	32	本科生	
2023 春	英语听力 IV	64	本科生	
2023 秋	科技英语翻译	60	本科生	
2023 秋	笔译 I	32	本科生	
2023 秋	英语听力 III	64	本科生	
2024 春	翻译理论基础	60	本科生	
2024 春	英语听力 IV	64	本科生	
2024 秋	科技英语翻译	60	本科生	
2024 秋	英语视听说 III	64	本科生	
2025 春	理解当代中国：汉英笔译	32	本科生	
2025 春	英语视听说 IV	64	本科生	

3. 相应行业一年及以上工作经验或具有相关职业资格证书情况（申报专业学位导师资格填写）

认定人签字：

4. 获硕导资格及培养硕士生情况（申报博导资格填写）

① 获硕导资格情况			
获硕导资格年月		所在学科	
② 近五年培养研究生并获得学位情况			
年度		获学位人数	
③ 协助指导博士生的经历并曾参与研究生课程教学情况			
<p style="text-align: right;">认定人签字：</p>			

5. 近五年最具代表性科研成果（限填五项）

序号	成果（学术论文、专著、获奖、专利）名称	发表期刊、出版社、颁发部门；时间（年月）	排名（/）	级别、类别、成果转化	认定人签字
1	BAIE 翻译教育模式与翻译人才培养：创新融合，全域塑造	哈尔滨工业大学出版社；2024 年 6 月	1/1	专著	
2	黑龙江省教育学学科优秀科研成果奖三等奖	黑龙江省社会科学界联合会；2022 年 11 月	1/1	厅局级	
3	情感传递视角下冰雪运动纪录片英译实践路径研究	《冰雪运动》；2024 年 5 月	1/1	D	
4	全国高校外语课程思政教学案例大赛二等奖	外语教学与研究出版社	1/1	国家级	
5	黑龙江省研究生课程思政高质量建设项目优秀课程思政案例	黑龙江省教育厅	1/1	省级	

6. 近五年主要科研成果（限填十项且不与代表性成果重复）

序号	成果（学术论文、专著、获奖、专利）名称	发表期刊、出版社、颁发部门；时间（年月）	排名（/）	级别、类别、成果转化	认定人签字
1	情感教育理论下的外语教学研究现状与展望	《黑龙江教育(理论与实践)》；2024年6月	1/1	D	
2	具身型翻译教学构成要素探索	《黑龙江教育(高教研究与评估)》；2021年11月	1/1	D	
3	英汉隐喻差异性认知对比探究	吉林人民出版社；2024年7月	2/3	专著	
4	黑龙江省第二批高等学校课程思政优秀教学案例	黑龙江省教育厅；2024年3月	1/1	省级	
5	首届 MTI 教学案例大赛三等奖	全国翻译专业学位研究生教育指导委员会；2024年9月	1/1	厅局级	

7. 在研主要科研项目

序号	项目名称、来源及项目批准号	起止时间（年月）	本人承担经费/总经费（万元）	排名（/）	级别	认定人签字
1	立德树人视域下英语专业课程思政体系构建研究、黑龙江省高等教育教学改革研究重点委托项目、SJGZ20220087	2023年3月至今		2/5	省级	

8. 近五年完成的主要科研项目

序号	项目名称、来源及项目批准号	起止时间（年月）	本人承担经费/总经费（万元）	排名（/）	级别	认定人签字
1	情感传递视角下冰雪运动纪录片英译及对外传播策略研究，黑龙江省艺术科学规划项目，2022B059	2022年6月—2024年10月	0.2	主持	省级	
2	情感学习理论下高校翻译课程思政教学研究，黑龙江省教育科学规划重点课题，GJB1422083	2022年1月—2023年12月		主持	厅局级	

3	立德树人背景下情感学习式翻译课程教学研究与实践，哈尔滨理工大学教育教学研究课题，420210026	2021 年 12 月 -2024 年 12 月		主持	校级	
---	---	-----------------------------	--	----	----	--

9. 本人近五年对学科建设贡献情况

秉持立德树人是教育的根本任务这一理念，近五年科研工作聚焦立德树人背景下翻译实践、翻译教学课程思政、翻译人才培养、翻译教学案例开发及情感理论对于翻译教学课程思政和具体翻译实践的指导作用。

构建 BAIE 翻译教育模式，开发十个量表来辅助评价 BAIE 翻译教学模式的教学效果，通过创新融合和全域塑造的理念培养复合型翻译人才，集合研究成果独立完成十七万字专著《BAIE 翻译教育模式与翻译人才培养：创新融合，全域塑造》，致力于促进复合型翻译人才的培养。主持黑龙江省教育科学规划重点课题《情感学习理论下高校翻译课程思政教学研究》，结题成绩优秀，并主持黑龙江省艺术科学规划项目《情感传递视角下冰雪运动纪录片英译及对外传播策略研究》，结题成绩良好，为翻译教学课程思政与情感理论在翻译实践中的应用研究提供了新的思路。近五年发表翻译教学与实践相关文章三篇为学校认定的 D 类期刊，其中运用扎根理论研究方法的《情感传递视角下冰雪运动纪录片英译实践路径研究》发表于《冰雪运动》，该期刊为双月刊，每期刊发文章十六篇。指导完成国家级大学生创新创业项目《“创译”翻译平台——打造蕴含中华优秀传统文化的翻译平台》，省级大创项目《创悦中医云服务：传承精粹，惠泽耄耋》，在实践中具体落实立德树人理念与翻译教学相结合。入选省级翻译教学课程思政优秀教学案例两项，获全国高校外语课程思政教学案例大赛国家级二等奖，首届 MTI 案例大赛三等奖，发表的北大核心文章获黑龙江省教育学学科优秀科研成果奖三等奖，体现了本人在翻译教学与实践相结合方面的积极探索与显著成效，为翻译学科在课程思政建设、实践教学创新以及人才培养模式改革等方面提供了借鉴。

申请人签字：

10. 所在单位对申报人申报基本条件的审核意见

申请人政治立场坚定，遵纪守法，无违法违纪行为，不存在师德师风问题、学术不端等问题，近五年内无教学差错和事故。

所在学院党委书记签字：

学院党委公章： 年 月 日

11. 学位评定分委员会审核意见（包括定量、定性描述和排序）

1. 对照《哈尔滨理工大学研究生指导教师管理办法（修订）》《哈尔滨理工大学研究生指导教师遴选办法》（校发〔2022〕55号）及我单位学位评定分委员会制定的《研究生指导教师遴选工作实施细则》进行审核，申报人符合上述文件规定的“申报基本条件”和“申报必备条件”，且近3年未出现校发〔2022〕55号文件中“不接受申报”的情况。

2. 定量、定性描述和排序：

主席签字：

公章： 年 月 日

12. 校学位评定委员会评审结果

公章： 年 月 日